

Erscheint täglich
6 Uhr früh in de-
nen Druckerei, Rodegut-
str. 20. — Die Redaktion
setzt sich Sifanostraße 2:
zusammen von 5 bis 7
u. m., die Verwaltung
bezogt 1 (Popierhand-
lung, J. Kemptz).
Ansprechen Nr. 56.
An der Druckerei des
"Polaer Tagblatt"
M. Kemptz & Co.

Herausgeber:
Herr Hugo Dukek,
die Redaktion und
Verlag verantwortlich:
Hans Lorbek.

Polaer Tagblatt

3. Jahrgang.

Nr. 3829.

Ostergruß ins Feld.

Euch, Ihr Tapferen, Unerschütterlichen, drausen im
Feld sind wir den Gruss der Heimat, einen Oster
so voll unausprechlichen Dankes und voll Hoffnung.
Winter habt ihr seit Kriegsbeginn überstanden,
Klagen, in nie erlahmender Pflichterfüllung, dre-
cke, böse Winter, voll von Entschlungen und Wüthen,
größer fand als alles, was man je glaubt, von
machen veranzen zu können. Nun drittemal seit
Kriegsbeginn kommt der Frühling, mögt er da vor
ahlung unseres endgültigen Sieges, ein wahre, Weiber-
ehlung sein.

Immer deutscher wird in die ein Krieg Gottes
Ratshaus und das Waffen seiner präsenten Hand,
der kein Schuldiger entgeht. Wer Königreich und durch
eure und unserer Bundesgenossen Waffen gerüstet;
Serbien, das die Brandpfeile an Europa legte,
Montenegro, das ihm dabei half, Bulgarien, das mit
unseren Feinden heimlich verbündet war, und Rumanien,
das beschworene Verteidige mehrläufig brach. Nun
hat das Geschick auch den Baron erreicht, dessen Schuh
in Schwäche und Zulassung wütter Hörzerren bestand
und wir sehen rings die Völker aus ihrer Verblendung
erwachen und fragen: wer hat noch Schuld an diesem
Kriege? Die Winterstärke der Lüge und des Hasses
beginnt aus den Herzen der Feinde zu wiedern, böser
ist die Sonne der Wahrheit und der Einsicht.

Dieser Wahrheit, für die ihr, die Braven im Felde,
die ganzen langen Monate seit dem schicksals schweren
Sommer des Jahres 1914 im Kampf gestanden seid,
und auf dem Marsch, im Schlitzengraben, unter dem
Drommelfeuer feindlicher Geschütze dem Tod ins Auge
gesiehen habt. Einer Wahrheit, die uns so selbstverständlich
und unseren Feinden so gänzlich fremd ist, nämlich
jedem das Seine zu lassen und niemand Unrecht zu
tun. Nicht bloß die Heimat, das Vaterland, einer Kaiser
und eure Kinder bis in die fernsten Zeiten werden euch
dies danken, sondern die ganze Menschheit wird euch
danken als Kämpfer für freie Wahrheit und wahre
Freiheit ehren und euch segnen.

Neamt die innigsten Ostergrüße, den Dank und
alle heißen Wünsche des Österreiches, in diesem Früh-
ling, in dem nichts mehr den endgültigen Sieg unserer
Waffen und der Wahrheit, für die sie kämpfen, auf-
halten möge.

Unter amtlicher Tagessbericht.

Wie u. 7. April. (KB.) Amtlich wird verlautbart:
Östlicher Kriegsschauplatz: In den Waldkarpathen
und südlich von Stanislaw ließen russische Auskla-
rungsabteilungen vergeblich gegen unsere Linien vor.
Um vielen Stellen Vorstoß geplant.

Italienischer und südöstlicher Kriegsschauplatz: Keine
besonderen Ereignisse.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes,
o. Höfer, F.M.R.

Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 7. April. (KB.) Amtlich wird verlautbart:

Westlicher Kriegsschauplatz: Der Artilleriekampf
von Lissu bis Arras hält mit kurzen Unterbrechungen
mit unverminderter Hestigkeit an. Im Gebiete beider-
seits der Somme mehrere Gefechte kleiner Abteilungen.
Die Franzosen beschossen St. Quentin. Bei Laffaux
nordöstlich von Soissons schiedete ein französischer Vor-
stoß. Rings der Mise und am Mise-Marne-Kanal
nahm vielfach das Feuer zu Stärke zu. Ein Angriff
der Franzosen zur Wiedernahme der ihnen entrissenen
Gräben bei Sappigny wurde vertrieben abgewiesen.
Durch Fliegeraufnahmen festgestellte Batterien, Munition-
schaften, Befestigungsanlagen und beobachtete Truppen-
ansammlungen in Reims wurden von uns unter
Wirkungsfreuer genommen. In den Argonnen wurden
feindliche Erkundungstrupps vertreibt. Auf dem hohen
Massif griffen nach starker Feuervorbereitung
französische Bataillone um Walde von Maloncourt drei-

mal, aber jeweils vergeblich an. Um Artilleriebeobachtung
und Aufklärung zu erzielen, legten die Gegner starke
gruppenweise Luftstreitkräfte ein. Sie erlitten schwere
Verluste. Mehrere der feindlichen Geschwader können
als vernichtet gelten. Leutnant Voß schoss sein 24. Flug-
zeug. Leutnant von Berndt vier Gegner im Luft-
kampf ab. Zwischen Soissons und Reims unternahm
der Feind einen einsätzlichen Angriff gegen unsere an
der 2. Front liegenden Fesselballons. Durch schnell ein-
setzende Wirkungsfreuer und Eingreifen unserer Jagdstaf-
feln konnte der Feind nicht den erhofften Erfolg. Kur-
zweil Ballons wurden abgedrosselt. Ihre Beobachter
landeten im Talboden. Die Gegner verloren gestern
11 Flugzeuge, davon in Luftkämpfen 3, durch Ab-
schüsse 8, durch Notlandung hinter unseren Linien
3, ferner durch Landung eines Fesselballon. Fünf unsrer
Flieger sind nicht zurückgekehrt.

Östlicher Kriegsschauplatz: Front des Banerius
präzise. Im zahlreichen Abschnitt ein reg. Fliegertätig-
keit. Vorläufe von russischen Streitabteilungen bei Ba-
ranowitschi und südlich von Sanistan wurden zurück-
geschlagen. — Front Erzherzog Totes: In den Wald-
karpathen und den Grenzbergen der Moldau vielfach
Vorfeldgefechte. — Heeresgruppe Mackensen: Keine An-
derung der Lage.

Mazedonische Front: Zwischen Wardac und Doiran-
see trafen die Engländer nach starkem Feuer durch
Kommandos und Hurraufzüge einen Angriff vor. Unter
Bewaffnungsfreuer lag wirkungsvoll auf den Feind er-
kammt feindliche Abteilungen.

Der Erste Generalquartiermeister v. Ludendorff.

Türkischer Bericht.

Konstantinopel, 6. April. (KB.) Das Haupt-
quartier teilt mit:

Kaukasusfront: Ein Angriffsversuch feindlicher Auf-
klärungsabteilungen wurde abgeschlagen.

Sinaifront: Im Laufe eines Aufklärungsangriffes,
den wir südlich von Gaza unternahmen, erzielten uns-
re Truppen etwa 100 Munitionsstücke, Telefon- und
anderes Kriegsmaterial.

Auf der Front unserer Rumänen kämpfenden
Truppen lebhaftes kampftätigkeit.

Es ist festgestellt worden, daß das — wie bereits
in einem früheren Bericht mitgeteilt — im Hafen von
Aegina durch eines unserer Unterseeboote versenktes
Schiff der Dampfer "Hamur" mit einem Tonnengehalt
von 8500 Tonnen und 7000 Tonnen Kohle, sowie
1000 Tonnen Bleihälfte am Boden hatte.

Von den übrigen Fronten ist nichts von Bedeu-
tung zu melden.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Italienischer Bericht vom 6. April. Die Tätigkeit
der Artillerie war gestern in einigen Abschnitten der
Front lebhaft. Im Lagoratal erneuerte die feindliche
Artillerie ihr Feuer auf Ala und Bieleante; es wurde
von uns erwidert, und unsere Artillerie traf mit sicht-
lichen Resultaten mehrmals den Bahnhof von Caplane.
Auf dem Karst wurde in der letzten Nacht eine heftige
feindliche Artillerie- und Bombenaktion auf die Höhe
des Punktes 144 durch unsere anbauernde Feuerkon-
zentration rasch abgewiesen. Patrouillenunternehmungen
wurden im Abigat, im Suganatal, bei Pontebba und
auf dem Karst ausgeführt.

Russischer Bericht vom 5. April. Westfront: Nach
dem erfolglosen Kampfe, den wir am 3. d. um den
Waffenplatz auf dem linken Strohdunst in der Gegend
von Toboh-Helenin hatten, ließen unsere Truppen auf
das rechte Flußufer über. Der Feind unterhielt hier
ein schwaches Artillerierevier. Nach Berichten der Führer
erlitten unsere Truppen, welche diesen Waffenplatz ver-
teidigten, schwere Verluste. Von zwei Regimenter der
5. Schützendivision gelangten wir einige Dutzend auf
das rechte Ufer. Beide Kommandeure dieser Regimenter
wurden getötet. Das dritte Regiment dieser Division
zog sich zurück, nachdem es die Hälfte seiner Bestände
eingebüßt hatte. Von zwei Regimenter zweier anderer

Divisionen entzogen nur einige hundert Mann... Am
4. April um 6 Uhr abends eröffnete der Feind
heftiges Artilleriefeuer auf den Abschnitt Venizel-Epe-
pe - Drosia in der Richtung auf Drosia, indem er
während einer halben Stunde alte und neue Rückwände
verbündungen beläuft. Flugzeuge leiteten das Arti-
lleriefeuer und waren in unzähligen Fronten am 5. Abend
abends manche 2. Feuer auf die Feinde. Am 6. Abend
dort Epepe, die jedoch durch Feuer abweichen
wurde. Kurz darauf fuhr er auf Feuer nach Epepe.
Am Ende des 6. April auf der Höhe des 1. und 2. Ab-
gangs in unsere Gedanken einzudringen. Von Wachtturm
auf unser Gegenangriff sofort wieder hinausgeworfen. Durch einen leichten Angriff gelang es der feindlichen
Infanterie, einen Teil unserer Schützengräben beim Dorf
Epepe zu nehmen; aber am anderen Tage wurden
unsere Truppen den Feind wieder abzuwerfen und erlor
die Lage wieder her. — Kaukasusfront: In der Rich-
tung auf Chantkin befreite unsere Kavallerie mit der
Verfolgung der Türen Kose-Schirin und Chantkin.
Sie sich im Gefecht mit der Nachhut der Türen nord-
westlich von Chantkin, beim Dorf Dschu, die uns
den Übergang über den Djezlaus zu verwehren suchten.
Unsere Vorhut wurde von Chantkin in der Richtung
auf Kessab vorgehoben, um mit den Engländern
Führung zu nehmen.

Französischer Bericht vom 5. April, nachts. Wäh-
rend des Tages zogen unsere Truppen trotz heftiger
Schneefälle und des durchweichten Bodens fort, den
Feind auf der ganzen Front von der Somme bis zur Oise
zurückzudringen. Sie wichen ihm bis hinter die sehr
wichtige Stellung zurück, die durch die Dörfer Orgia,
Urofiers und Noy bezeichnet wird, und die von uns
seiner Truppen glänzend genommen wurde. Nördlich des
Gebüschs folte verlässlich die Deutschen, durch den un-
widerrücklichen Angriff unserer Truppen in Bernoville
gebracht, überholte drei Gräbenlinien mit den davor
liegenden Dachverbauungen, wobei sie Vermundere zurück-
ließen. Bedeutendes Material, drei 15-cm-Haubitzen und
mehrere Trainwagen fielen uns in die Hände. Südlich
vor der Miete keine Änderung der Lage. Die Arti-
llerietätigkeit war in der Gegend von Margival und
Lassauvig heftig. Im Wege nahmen unsere schweren,
weittragenden Geschütze feindliche Abteilungen, deren Vor-
handensein beim Bahnhof von Vignelles gemeldet war
den war, unter Feuer. Auf der übrigen Front Beschie-
bung mit Unterbrechungen. In den Baggen wurde ein
deutsches Flugzeug durch das Feuer unserer Abwehr
gestoppt zum Absturz gebracht.

Französischer Bericht vom 5. April, nachmittags.
Von der Somme bis zur Oise verlief die Feind gegen
die gestern von uns eroberte neue Front keinen Gegen-
angriff. Nachts stießen unsere Erkundungsabteilungen
nördlich von Gaudu und nördlich von Non bis an die
feindlichen Linien vor, die sie stark besetzt fanden. Ge-
schützfeuer mit Unterbrechungen östlich und westlich von
der Somme. Gestern gegen abends hielt das Feuer uns
seiner Batterien einen deutschen Angriff platt auf, der
im Beginn war, sich auf der Front Vigneau-Margival
zu entwickeln. In diesem Abschnitt dominiert der Arti-
lleriekampf fort. Nordwestlich von Reims griffen die
Deutschen unsere Linien zwischen Sapigneul und dem
Gebüsch Godot ergebnislos an. Einige feindliche Ab-
teilungen, die in einem vorgehobenen Teilstück Fuß
gefäßt hatten, wurden durch unsere Gegenangriffe als
Abstand hinausgeworfen. Im Ghaz nahmen wir in der
Gegend von Ammerzweiler eine feindliche Gruppe unter
Feuer und zerstreuten sie. Sonst war die Nacht überall
ruhig.

Belgischer Bericht vom 4. April. Unsere Feld- und
Grabenartillerie war Tag und Nacht in der Richtung
auf Dirmuiden, Hesias und auf das Fahrmannshaus
tätig. Der Feind beobachtete Raumsäpelle.

Englischer Bericht vom 4. April. Der Feind machte
nachts einen entschlossenen Gegenangriff mit der Ab-
sicht, die jenseits Wichtige wieder zu nehmen, die wir
am 2. d. westlich von Saint-Quentin erobert hatten.
Der Versuch schlug nach Nahkampf gänzlich fehl. Alle
Geschütze sind jetzt eingezogen. Nachmittags nahmen
wir Mechen-Couture, nordwestlich von Epheu, und mach-
ten ein Anzahl Gefangene. Jetzt ist festgestellt, daß

Tief betrübt geben wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten die traurige Nachricht vom Hinscheiden unseres geliebten Sohnes, bzw. Bruders

Alfred Ponec

k. u. k. Einj.-Freiw. eines k. u. k. Tel.-Reg.

welcher am Karfreitag, den 6. April, um 3 Uhr nachmittags nach langer Leidenszeit mit den hl. Sterbesakramenten, auf im Herrn entschlafen ist.

Die irdische Hülle des leuren Verliefenen wurde am Ostersonntag, den 8. April, um 4 Uhr nachmittags eingesegnet und auf dem Mausoleum bei Pola, am 7. April 1917.

Josef Ponec, k. u. k. mil.-techn. Oberoffizier der k. u. k. Generaldirektion Pola, als Vater.
Eleonora Ponec, als Mutter.

Vladislav Ponec, k. u. k. Lieutenant, Emd Ponec, k. k. Einj.-Freiw. als Kinder.

Es wird gebeten, von Beileidsbezeugungen abzusehen.

R. R. priv. Österreichische Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe.

Kundmachung.

Die einundsechzigste ordentliche General-Versammlung der Aktionäre der R. R. priv. Österreichischen Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe findet

Freitag, den 4. Mai 1917, abends 5 Uhr,

im Großen Fest-Saal des Österreichischen Ingenieur- und Architekten-Vereines (I., Eichenbachgasse 9) statt.

Gegenstände der Verhandlung sind:

1. Jahresbericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht des Revisions-Ausschusses über den Rechnungsabschluß des Jahres 1916 und Beschlusshaltung über denselben.
3. Beschlusshaltung über die Benutzung des Reinertgutes des Jahres 1916.
4. Beschlusshaltung über die Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Revisions-Ausschusses für das Jahr 1917.

Die stimmberechtigten Herren Aktionäre, welche an der General-Versammlung teilzunehmen wünschen, werden hiermit eingeladen, ihre Aktien samt Coupons oder die deren Stelle vertretenden Depositscheine der Anstalt spätestens am 20. April d. J. als dem statutärenmäßigen Endtermine zu deponieren, und zwar:

in Wien bei der Liquidatur der Anstalt (I., Am Hof 6) an Wochentagen von 9—12 Uhr.

in Bogen, Bregenz, Brün, Feldkirch, Gablonz, Götz, Innsbruck, Karlsbad, Klagenfurt, Laibach, Lemberg, Lublin, Mähr.-Ostrau, Olmütz, Pola, Prag, Reichenberg, Teplig, Triest, Troppau und Warschau bei den Filialen der Anstalt,

in Budapest bei der Ungarischen Allgemeinen Creditbank,

in Berlin bei der Direktion der Disconto-Gesellschaft oder bei der Bank für Handel und Industrie oder bei S. Bleichröder oder bei Mendelssohn u. Co.,

in Dresden bei dem Schlesischen Bankverein, Filiale der Deutschen Bank in Dresden oder bei der

Bank für Handel und Industrie, Filiale Dresden, vorm. Breslauer Disconto-Bank oder bei C. Helmuth,

in Dresden bei der Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt, Abteilung Dresden,

in Frankfurt a. M. bei der Direktion der Disconto-Gesellschaft oder bei der Filiale der Bank für Handel und Industrie,

in Hamburg bei der Norddeutschen Bank in Hamburg oder bei der Filiale der Bank für Handel und

Industrie oder bei L. Behrens u. Söhne oder bei M. M. Warburg u. Co.,

in Köln bei Sal. Oppenheim jr. u. Co.,

in Leipzig bei der Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt, oder bei der Filiale der Bank für Handel und Industrie,

in München bei der Bayerischen Hypotheken- und Wechselbank oder bei der Filiale der Bank für

Handel und Industrie oder bei Merck, Fink u. Co.

Die Aktien oder Depositscheine sind arithmetisch geordnet bei der unterzeichneten Anstalt mittels einer einsachen, bei den auswärtigen Deponeierungsstellen mittels doppelter Konsignation einzureichen. Dem Einreicher wird hierüber eine Empfangsbestätigung erfolgen, gegen welche nach abgeschlossener General-Versammlung die Aktien oder Depositscheine rückgestellt werden.

Die fünfzigzwanig Aktien geben das Recht auf eine Stimme. Mehrere Besitzer von weniger als fünfzigzwanig Aktien können aus ihrer Mitte einen gemeinschaftlichen Bevollmächtigten ernennen, der an der General-Versammlung teilnehmen kann, wenn die Zahl der von ihm vertretenen Aktien wenigstens fünfzigzwanig beträgt.

Wünscht ein Aktionär sein Stimmrecht durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär auszuüben, so hat er die betreffende, auf den Namen des gewünschten Vertreters lautende Vollmacht auf der Rückseite der Legitimationskarte anzustellen und eigenhändig zu unterschreiben.

Dieseljenigen Herren Aktionäre, welche hierauf in den Beih. von durch Vollmacht übertragenen Stimmen gelangen, haben die an sie übertragenen Legitimationskarten (Vollmacht-Urkunden) spätestens einen Tag vor der General-Versammlung der Direktion einguhängen. Dieselben werden demzufolge eingeladen, die eigenen und die an sie übertragenen Legitimationskarten vom 27. April bis inkl. 3. Mai d. J. in der Liquidatur der Anstalt während der oben erwähnten Stunden abzugeben, wogegen ihnen eine die Gesamtzahl der von ihnen zu führenden Stimmen ausweisende Legitimationskarte ausgeföhrt werden wird.

Wien, am 4. April 1917.

R. R. priv. Österreichische Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe.

(Nachdruck wird nicht honoriert.)

kleiner Anzeigenseiten

Wohnung.

Wohnung.

Wohngesell.

Wohngesell.